

LELO

INA, MONA & LOKI WAVE™

USER MANUAL & WARRANTY INFORMATION

BEDIENUNGSANLEITUNG & GARANTIEHINWEISE

MANUEL D'UTILISATION & INFORMATION SUR LA GARANTIE

MANUAL DE USUARIO E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

MANUALE UTENTE E INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

MANUAL DO USUÁRIO & INFORMAÇÕES DE GARANTIA

THANK YOU FOR CHOOSING LELO

LELO.com and its **Customer Care** section is the perfect place to get more information about using our products. You can also visit **VOLONTE**, the **LELO Blog** and follow us on **Social Media** for the latest tips and tricks on enjoying your purchase.

REMEMBER TO REGISTER WARRANTY

To register your warranty, find your warranty number on the LELO Authenticity card provided. Then visit **LELO.com** and click on **REGISTER** in the top right side of the page. This allows you to confirm the authenticity of your purchase and protect your investment.

CONTENTS

WARRANTY TERMS & CONDITIONS	01
GETTING STARTED	03
CHARGING	04
INA WAVE™	05
MONA WAVE™	07
LOKI WAVE™	09
USING YOUR INA, MONA AND LOKI WAVE™	11
STIMULATION MODES	11
CLEANING, STORAGE AND SAFETY	12
TROUBLESHOOTING	13
SPECIFICATIONS	14
DISPOSAL INFORMATION	15

WARRANTY TERMS & CONDITIONS

1-YEAR WARRANTY

LELO warrants this pleasure object for a period of ONE (1) YEAR, after the date of original purchase, against defects due to faulty workmanship or materials. If you discover a defect and notify LELO during the warranty period, LELO will, at its discretion, replace the pleasure object free of charge.

The warranty covers working parts that affect the function of the pleasure object. It does NOT cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident, misuse or neglect. Any attempt to open or take apart the pleasure object (or its accessories) will void the warranty.

Claims under warranty must be supported by reasonable evidence that the date of the claim is within the warranty period. To validate your warranty, please keep your original purchase receipt together with these warranty conditions for the duration of the warranty period.

To claim your warranty, fill in your details under CUSTOMER CARE on **LELO.com**. You will be sent a Return Merchandise Authorization (RMA) number which should be returned with the LELO product to your nearest LELO office carriage paid. Shipping costs are non-refundable. This undertaking is in addition to consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way.

10-YEAR QUALITY GUARANTEE

As a continuation of the terms of LELO's full one (1) year warranty, LELO's ten (10) year quality guarantee makes owners eligible to purchase a new Pleasure Object from **LELO.com** for 50% off the listed price.

See the CUSTOMER CARE section of **LELO.com** for Terms & Conditions.

GETTING STARTED

To get the most out of your new LELO product, please read the instructions below. More detailed information is available online at LELO.com.

Given the nature of intimate massagers, we recommend you always use a premium water-based lubricant for added comfort.

- Before first use, charge massager for 2 hours (p.4).
- Turn on the massager by pressing the button on the middle of the interface until the light turns on (p.9).
- Press the + and – buttons to increase or decrease the vibration intensity.
- Press the ▲ and ▼ arrows to explore the 10 modes available.
- Press the middle button to turn off. Your LELO will remember your last chosen mode for the next time you turn it on.

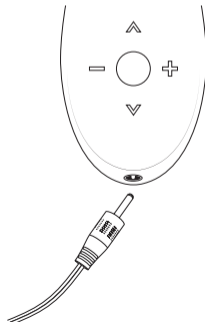
NOTE: Press and hold the + and – buttons for 3 seconds to unlock or lock your LELO product. The lock setting will prevent accidental activation of the device. Charging will automatically unlock your LELO product.

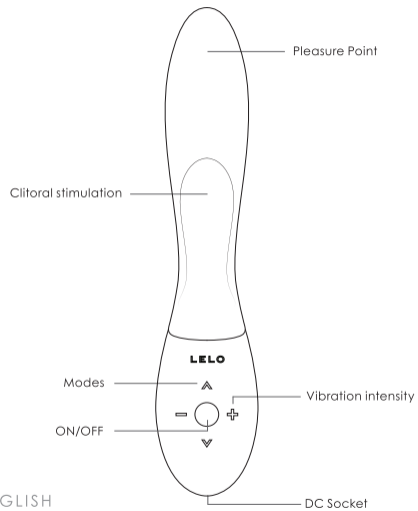
CHARGING

Before charging, make sure the DC socket is free from water or lubricant residue.

- Gently insert the DC plug into the DC socket, deep enough to feel a subtle click.
- Insert the main plug into a wall socket. The LED will pulse to indicate that your LELO is charging. When fully charged (after c. 2 hours) the LED will emit a steady glow.
- The LED indicator glows red when your LELO product needs to be recharged.

Only use original chargers provided by LELO.

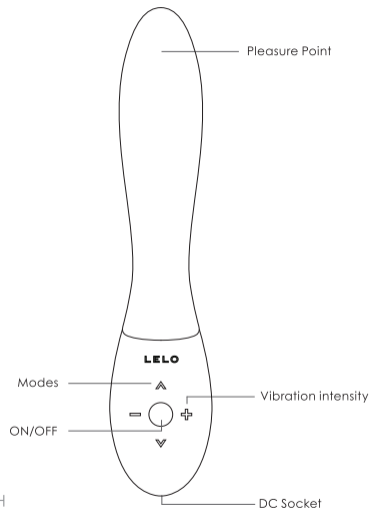




INA WAVE™

OVERVIEW

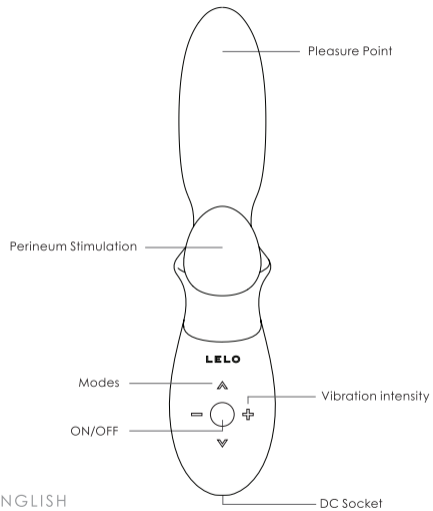
INA Wave is a sleek and stylish dual-action vibrator that incorporates a seductive waving motion to reach a woman's most erogenous zones, while ergonomically designed to suit the female body's natural curves.



MONA WAVE™

OVERVIEW

MONA Wave is an elegant mid-size vibrator whose bodice moves in a seductive waving motion and curves in all the right places. It is ergonomically designed and facilitates pleasure alongside elegance, with a smooth silicone touch and easy-to-use interface.



LOKI WAVE™

OVERVIEW

LOKI Wave is an expertly sculpted dual-motored massager perfectly designed to stimulate the perineum and prostate with a 'come hither' motion. Offering deeper, more satisfying sensations and more powerful orgasms, it is the pinnacle of male pleasure.

USING YOUR INA, MONA AND LOKI WAVE™

On/Off, vibration intensity, waving motions and stimulation modes are all controlled with the interface. When any of the buttons are pressed, the LED will indicate that the interface is active.

1. Push the On/Off button in the middle of the interface to activate or to turn off your LELO product.
2. Press the + button to increase vibration intensity.
3. At any time, press the – button to decrease vibration intensity.
4. Push the ▲ button to cycle through the various stimulation modes. There are 10 in total.
5. Push the ▼ button to return to a previous mode.
6. Your LELO automatically remembers and saves the last stimulation setting you were last using, so that the next time you turn it on, it will start at your preferred mode.

STIMULATION MODES

The INA, MONA and LOKI Wave have been programmed with stimulation varieties that take full advantage of the waving movements and massaging vibrations for intimate pleasure.

When you first turn the INA, MONA or LOKI Wave on, it will be in wave mode with a continuous vibration. Press the ▲ and ▼ button to move through the different modes and enjoy all the sensations!

CLEANING, STORAGE AND SAFETY

Your LELO product's lifespan will be greatly increased with proper maintenance and care. LELO recommends that you use a water-based lubricant such as LELO's Personal Moisturizer. Avoid using a silicone-based lubricant as this could make the silicone permanently tacky. If you wish to use a silicone-based lubricant, perform a patch test first.

Never use massage oil or hand cream as lubricants with your LELO. Always clean your LELO thoroughly before and after each use. The most effective way of doing this is to use a purpose-made cleaning solution such as LELO's Antibacterial Cleaning Spray. Alternatively, you can wash the silicone with warm water and antibacterial soap, rinse with clean hot water and pat dry with a lint-free cloth or towel. Never use cleansers containing alcohol, petrol or acetone.

Your LELO is 100% waterproof and submersible to a depth of 1 meter. The open charging socket is sealed from the internal workings of the massager, so can be cleaned and used underwater freely.

Avoid leaving your LELO in direct sunlight and NEVER expose it to extreme heat.

Store your LELO in a dust-free place and keep it away from toys of other materials.

IMPORTANT: For Adult Use Only. Those who may be pregnant, have a pacemaker, diabetes, phlebitis or thrombosis should consult with a medical professional regarding the risk of blood clots before using any personal massage product.

TROUBLESHOOTING

Your massager's light does not pulse when charger is connected?

- Battery is fully charged.
- Battery is drained and will require several minutes to acknowledge that it is being charged.
- Charger is not properly connected. Check wall and DC sockets.

Your massager does not turn on when the middle button is pressed?

- The interface is locked. Press and hold the + and – buttons for 3 seconds to unlock.
- Battery is empty. Proceed to recharge your massager.

If you experience any other problems with your LELO or if you have any questions regarding operation, please contact: CUSTOMERCARE@LELO.COM

SPECIFICATIONS

MATERIALS:	Body-safe silicone/ABS
BATTERY:	INA Wave/LOKI Wave: 850mAh 3.7V MONA Wave: 500mAh 3.7V
CHARGING:	2h at 5.0V
USER TIME:	2 Hour
STANDBY TIME:	90 days
FREQUENCY:	100 Hz
MAX. SOUND LEVEL:	<50dB
INTERFACE:	5-button interface

DISPOSAL INFORMATION

Disposal of old electronic equipment (applicable in the EU and other European countries with separate waste collection systems).

The crossed-out dustbin symbol indicates that this product should not be treated as household waste, but rather be brought to the appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment.



Disclaimer: Users of this LELO Product do so at their own risk. Neither LELO nor its retailers assume any responsibility or liability for the use of this product. Further, LELO reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation to notify any person of such revision or changes.

Applicable for ALL products. Model may be changed for improvements without notice.

© 2015/2016 LELOI AB. ALL RIGHTS RESERVED.

LELOI AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

DESIGNED AND DEVELOPED BY LELO SWEDEN

MANUFACTURED BY LELO IN CHINA

WEBSITE WWW.LELO.COM

SUPPORT CUSTOMERCARE@LELO.COM

УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация старого электронного оборудования (применяемая в ЕС и других странах с системой раздельного сбора отходов)

Знак перечеркнутой корзины означает, что этот продукт не может быть утилизирован как стандартный бытовой отход, а должен быть сдан в специальный пункт утилизации электронного и электрического оборудования.



ДИСКЛАМАЦИЯ: Потребители, использующие этот продукт, делают это под собственную ответственность. LELO или партнеры компании не несут никакой ответственности или обязательств относительно использования этого продукта. Кроме того, LELO оставляет за собой право пересмотреть данное руководство и внести изменения в его содержание, без обязательства уведомлять какое-либо лицо или организацию о таком пересмотре или изменении.

Модель может быть изменена с целью улучшения без предварительного уведомления.

© 2015/2016 ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ И ПРИНАДЛЕЖАТ LELOI AB.
LELOI AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.
LELO INC., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.
ДИЗАЙН И РАЗРАБОТКА LELO ШВЕЦИЯ
ПРОИЗВЕДЕНО LELO, КИТАЙ

ВЕБ-САЙТ WWW.LELO.COM

ПОДДЕРЖКА CUSTOMERCARE@LELO.COM

简体中文

感谢您选择 LELO

LELO.com 网站及其客户服务专区是您获取更多产品使用信息的完美渠道。您还可以关注 LELO 中国区官方微博, 获知最新的产品使用提示和技巧。

请记得为您的 LELO 产品注册保修

请使用 LELO 产品随附的官方授权卡片上的质保号码来注册您的质保。请登录官网 LELO.com 并点击网页右上角的“注册”。这样能帮助您辨别所购产品的真伪, 保障您的权益。

内容

质保条件与条款.....	01
开始.....	03
充电.....	04
关于 INA WAVE™.....	05
关于 MONA WAVE™.....	07
关于 LOKI WAVE™.....	09
如何使用 INA, MONA 和 LOKI WAVE™.....	11
激情模式.....	11
清洗、存放和安全.....	12
故障应对.....	13
规格参数.....	14
报废与回收处理.....	15

质保条件与条款

1年质保

本情趣用品的质保时间为购买日期起1年，任何因产品制造或材料缺陷引起的质量问题均属于质保范围。如果您有任何此类质量问题并在质保期内请通知LELO，LELO将免费为您更换产品。

质保范围包括影响产品功能的零部件质量问题，但不包括由于长期使用造成的外观磨损或由于错误操作、疏忽或意外造成的磨损或损坏。任何尝试打开或分解产品（或其附属配件）造成的损坏也不在质保范围内。

质保索赔需要提供产品尚在质保期内的合理证据。为了让您的产品质保有效，请在质保期内妥善保存原始购买发票及本质保证书。要申请索赔，请在官网**LELO.com**的“客户服务”部分填写与索赔相关的详细信息。

您将收到一个退货授权编号(RMA)，请将此编号与您的LELO产品一起送回至与您所在地最近的LELO办事处，您需要自付运费。运费不退还。本条款是对消费者法律权利的补充，并不影响消费者任何权益。

10年质保

作为LELO一年质保的延续，LELO的10年质保是保证购买过LELO产品的顾客在1年以后10年以内可以在LELO官网**LELO.com**以所列价格的五折购买任一款新产品

请查看官网**LELO.com**上“客户服务”部分中的相关条件与条款。

开始

为了更好的使用 LELO 产品, 请先阅读以下的说明。更多详细内容请登录网站 LELO.com。

鉴于情侣按摩器的特性, 我们推荐您经常使用优质水溶性润滑剂以增强舒适感, 与伴侣尽情探索能够带来最强满足感的体位。

- 首次使用, 请先给按摩器充电2小时 (p.4)。
- 按住界面中间的按钮直到指示灯亮起 (见第9页) 开启按摩器。
- 按遥控器的 + 和 - 键增加和减小按摩器的振动强度。
- 按 ▲ ▼ 箭头键切换10种模式。
- 按中间键关闭遥控器。您的LELO产品会记忆最后一次使用模式, 方便您再次打开使用。

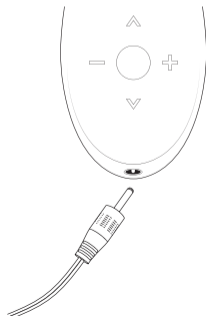
注意: 同时持续按住 + 和 - 键约3秒钟解锁或锁定控制界面。锁定设置将防止意外激活。充电时产品会自动解锁。

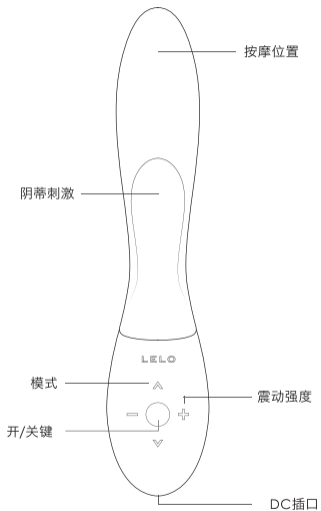
充电

在充电之前, 请确保DC插口处没有水迹和润滑剂的残留。

- 将DC头插入DC插口, 并确保已插紧。
- 接通电源, LED指示灯闪烁发光表示其正在充电。充电完成时(充电时间一般为2个小时), LED指示灯应持续发光。
- LED指示灯显示红色时, 表明MONA Wave需要充电。

请使用LELO原厂出产的充电器。

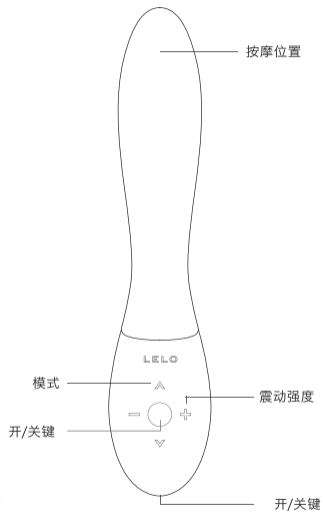




关于 INA WAVE™

简介

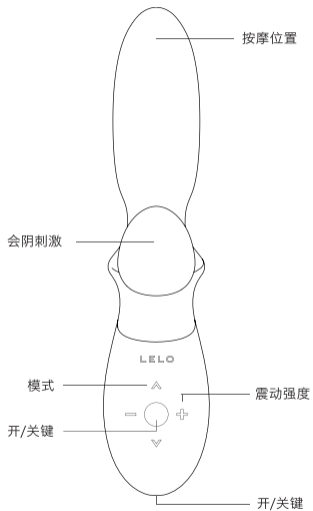
INA Wave 是一款流畅而时尚的双重功能振动器，可以产生魅惑波形脉冲直达女性最敏感地带，同时其设计符合人体工学，可以完美贴合女性身体曲线。



关于 MONA WAVE™

简介

MONA Wave 是一款优雅的中型振动器，以魅惑的波形和恰到好处的曲线振动。MONA Wave 设计符合人体工学，并且融优雅外形、光滑硅胶材质和简单易用的界面为一体，满足您的需求。



关于 LOKI WAVE™

简介

LOKI Wave 是一款精心打造的双重马达按摩器，以“伸直-弯曲”的动作准确刺激会阴和前列腺。带您体验深入、舒适的感官刺激，纵享强烈的尖峰愉悦，沉醉于男性情趣之巅。

使用您的 INA, MONA 和 LOKI WAVE™

开/关机、振动强度、波形运动和激情模式转换都只需在一个界面完成。您按任何一个按钮，LED指示灯都会亮起，表明产品处于工作状态。

1. 按住界面中间的On/Off键开启或关闭产品
2. 按“+”键增加振动强度
3. 按“-”键减弱振动强度
4. 按“^”键切换振动模式，共有10种振动模式
5. 按“v”键返回到上一振动模式
6. LELO产品带记忆功能，可以自动保存您上次使用时选择的振动模式，所以下次使用时，产品会以您喜欢的振动模式开始振动。

激情模式

INA, MONA 或者 LOKI Wave 设有多种振动模式，有波形式振动以及按摩式振动，满足您的不同私密需求。

首次开启INA, MONA 或者 LOKI Wave 时，产品处于波形运动模式产生持续振动。按“^”键和“v”切换振动模式，体验不同的感官享受吧！

清洗、存放和安全

LELO建议配套使用水溶性润滑剂如LELO私密保湿剂。避免使用硅溶性的润滑剂，否则可能会永久损害按摩器的硅胶。如果您仍然想用硅溶性润滑剂，请先用小剂量进行测试。

请勿把按摩油或护手霜作为LELO按摩器的润滑剂。每次使用之前和之后请彻底清洗LELO按摩器。最有效的方式是用按摩器专用清洁剂进行清洗，我们建议您使用LELO的抗菌清洁喷雾。您还可以用温水和除菌香皂清洗，然后用干净的热热水冲洗，最后用干爽的无纺布或毛巾轻轻拍打至完全干燥为止。请勿使用含酒精、汽油或丙酮的清洗剂。

您的LELO产品100%完全防水并且可以潜入水深一米处。开放式的充电插口与按摩器内部完全封闭隔绝，因此您可以随意清洗它并在水下放心使用。

请避免阳光直射LELO按摩器，同时切勿将其暴露在高温下。

请将LELO按摩器存放在干净的环境中，并与其他材质的按摩器分开放置。

重要提示：仅限年满18周岁成年人使用，孕妇或带有心脏起搏器、糖尿病、静脉炎、血栓症等病人在使用私密按摩产品之前应对血液凝块形成的风险咨询专业医师。

故障应对

当连接充电器后,按摩器的指示灯并未跳动?

- 电池已经充满。
- 电池电量已经完全耗尽,电源指示在数分钟后会识别出充电器。
- 充电器连接不正确,请检查电源和DC插头。

当按中间键时,没有打开按摩器?

- 界面被锁定,持续按+和-键3秒钟解锁。
- 电池用完,给你的按摩器充电。

如果您有其他关于LELO按摩器的问题,或者需要针对其使用进行咨询,请联系: CUSTOMERCARE@LELO.COM

规格参数

材质:	人体安全硅胶/ABS
电池:	INA Wave/LOKI Wave: 锂离子850毫安3.7伏 MONA Wave: 锂离子500毫安3.7伏
充电:	2小时5.0伏
使用时间:	最长可达2小时
待机时间:	最长可达90天
旋转频率:	100 赫兹
最大噪音量:	低于50分贝
界面:	5键界面

报废与回收处理

报废与回收电子类商品 (适用于使用垃圾分类收集系统的欧盟及其他欧洲国家)

标示打叉的垃圾桶图标表示该产品废弃后, 应视为报废的电子电器设备送至相关的电子电器产品回收站, 而不适用于普通垃圾的处理方式。



免责声明: 使用者请自行承担产品使用风险。LELO及其零售商均不承担使用本产品所产生的任何法律责任。LELO保留修改本说明书内容的权利, 而没有义务另行通知任何人所做的修改。

本说明书之内容会因品质改进作出修改, 恕不另行通知

© 2015/2016 LELOi AB.保留所有权利。

由LELO瑞典设计开发

由LELO中国生产制造

网站 WWW.LELO.COM

客户支持 CUSTOMERCARE@LELO.COM

感謝您選擇LELO

LELO.com 網站及其客戶服務專區是您獲取更多產品使用信息的完美渠道。您還可以關注LELO中國區官方微博,獲知最新的產品使用提示和技巧。

請記得為您的LELO 產品註冊保修

請使用LELO產品隨附的官方授權卡片上的質保號碼來註冊您的質保。請登錄官網LELO.com並點擊網頁右上角的“註冊”。這樣能幫助您辨別所購產品的真偽,保障您的權益。

內容

質保條件與條款	01
開始	03
充電	04
關於 INA WAVE™	05
關於 MONA WAVE™	07
關於 LOKI WAVE™	09
如何使用 INA, MONA 和 LOKI WAVE™	11
激情模式	11
清洗、存放和安全	12
故障應對	13
規格參數	14
報廢與回收處理	15

質保條件與條款

1年質保

本情趣用品的質保時間為購買日期起1年，任何因產品製造或材料缺陷引起的質量問題均屬於質保範圍。如果您有任何此類質量問題並在質保期內通知LELO，LELO將免費為您更換產品。

質保範圍包括影響產品功能的零部件質量問題，但不包括由於長期使用造成的外觀磨損或由於錯誤操作、疏忽或意外造成的磨損或損壞。任何嘗試打開或分解產品（或其附屬配件）造成的損壞也不在質保範圍內。

質保索賠需要提供產品尚在質保期內的合理證據。為了讓您的產品質保有效，請在質保期內妥善保存原始購買發票及本質保證書。要申請索賠，請在官網LELO.com的“客戶服務”部分填寫與索賠相關的詳細信息。

您將收到一個退貨授權編號(RMA)，請將此編號與您的LELO產品一起送回至與您所在地最近的LELO辦事處，您需要自付運費。運費不退還。本條款是對消費者法律權利的補充，並不影響消費者任何權益。

10年質保

作為LELO一年質保的延續，LELO的10年質保是保證購買過LELO產品的顧客在1年以後10年以內可以在LELO官網LELO.com以所列價格的五折購買任一款新產品。

請查看官網LELO.com上“客戶服務”部分中的相關條件與條款

開始

為了更好的使用LELO 產品，請先閱讀以下的說明。更多詳細內容請登錄網站 LELO.com。

鑑於情侶按摩器的特性，我們推薦您經常使用優質水溶性潤滑劑以增強舒適感，與伴侶盡情探索能夠帶來最強滿足感的體位。

- 首次使用，請先給按摩器充電2小時(p.4)。
- 按住界面中間的按鈕直到指示燈亮起（見第9頁）開啟按摩器。
- 按遙控器的 + 和 - 鍵增加和減小按摩器的振動強度。
- 按中間鍵關閉遙控器。您的LELO產品會記憶最後一次使用模式，方便您再次打開使用。

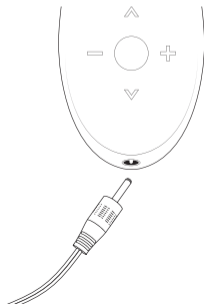
注意：同時持續按住 + 和 - 鍵約3秒鐘解鎖或鎖定控制界面。鎖定設置將防止意外激活。充電時產品會自動解鎖。

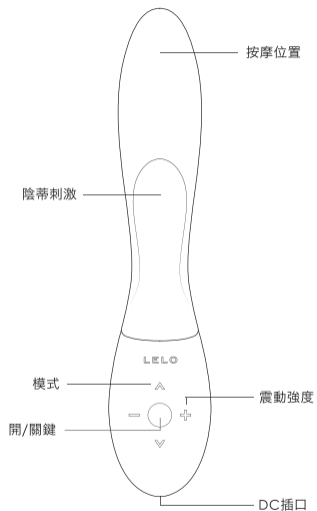
充電

在充電之前，請確保DC插口處沒有水跡和潤滑劑的殘留。

- 將DC頭插入DC插口，並確保已插緊。
- 接通電源，LED指示燈閃爍發光錶示其正在充電。充電完成時(充電時間一般為2個小時)，LED指示燈應持續發光。
- LED指示燈顯示紅色時，表明MONA Wave需要充電。

請使用LELO原廠出產的充電器。

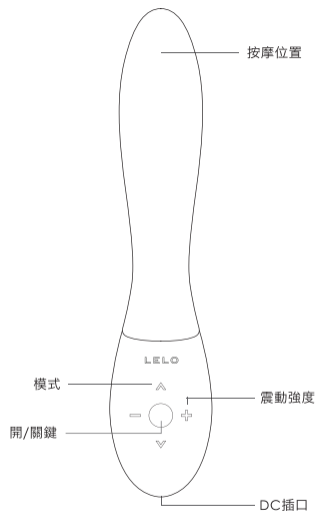




關於 INA WAVE™

簡介

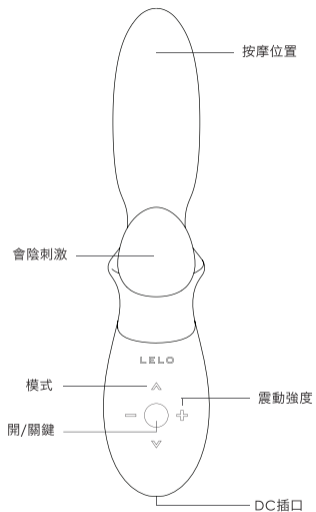
INA Wave 是一款流暢而時尚的雙重功能振動器，可以產生魅惑波形脈衝直達女性最敏感地帶，同時其設計符合人體工學，可以完美貼合女性身體曲線。



關於 **MONA WAVE™**

簡介

MONA Wave 是一款優雅的中型振動器，以魅惑的波形和恰到好處的曲線振動。MONA Wave 設計符合人體工學，並且融優雅外形、光滑矽膠材質和簡單易用的界面為一體，滿足您的需求。



關於 LOKI WAVE™

簡介

LOKI Wave 是一款精心打造的雙重馬達按摩器，以“伸直-彎曲”的動作準確刺激會陰和男士後庭。帶您體驗深入、舒適的感官刺激，縱享強烈的愉悅，沉醉於男性情趣之樂。

使用您的 INA, MONA 和 LOKI WAVE™

開/關機、振動強度、波形運動和激情模式轉換都只需在一個界面完成。您按任何一個按鈕，LED指示燈都會亮起，表明產品處於工作狀態。

1. 按住界面中間的On/Off鍵開啟或關閉產品
2. 按 "+" 鍵增加振動強度
3. 按 "-" 鍵減弱振動強度
4. 按 "▲" 鍵切換振動模式，共有10種振動模式
5. 按 "▼" 鍵返回到上一振動模式
6. LELO產品帶記憶功能，可以自動保存您上次使用時選擇的振動模式，所以下次使用時，產品會以您喜歡的振動模式開始振動。

LELO產品帶記憶功能，可以自動保存您上次使用時選擇的振動模式，所以下次使用時，產品會以您喜歡的振動模式開始振動。

激情模式

INA, MONA 和 LOKI Wave 設有多種振動模式，有波形式振動以及按摩式振動，滿足您的不同私密需求。

清洗、存放和安全

LELO建議配套使用水溶性潤滑劑如LELO私密保濕劑。避免使用矽溶性的潤滑劑，否則可能會永久損害按摩器的矽膠。如果您仍然想用矽溶性潤滑劑，請先用小劑量進行測試。

請勿把按摩油或護手霜作為LELO按摩器的潤滑劑。每次使用之前和之後請徹底清洗LELO按摩器。最有效的方式是用按摩器專用清潔劑進行清洗，我們建議您使用LELO的抗菌清潔噴霧。您還可以用溫水和除菌香皂清洗，然後用乾淨的熱水沖洗，最後用乾爽的無紡布或毛巾輕輕拍打至完全乾燥為止。請勿使用含酒精、汽油或丙酮的清洗劑。

您的LELO產品100%完全防水並且可以潛入水深一米處。開放式的充電插口與按摩器內部完全封閉隔絕，因此您可以隨意清洗它並在水下放心使用。

請避免陽光直射LELO按摩器，同時切勿將其暴露在高溫下。

請將LELO按摩器存放在乾淨的環境中，並與其他材質的按摩器分開放置。

重要提示：僅限年滿18周歲成年人使用，孕婦或帶有心臟起搏器、糖尿病、靜脈炎、血栓症等病人在使用私密按摩產品之前應對血液凝塊形成的風險諮詢專業醫師。

故障應對

當連接充電器後，按摩器的指示燈並未跳動？

- 電池已經充滿。
- 電池電量已經完全耗盡，電源指示在數分鐘後會識別出充電器。
- 充電器連接不正確，請檢查電源和DC插頭。

當按中間鍵時，沒有打開按摩器？

- 界面被鎖定，持續按+和-鍵3秒鐘解鎖。
- 電池用完，給你的按摩器充電。

如果您有其他關於LELO按摩器的問題，或者需要針對其使用進行諮詢，請聯繫：CUSTOMERCARE@LELO.COM

規格參數

材質:	人體安全矽膠/ABS
電池:	INA Wave/LOKI Wave: 鋰離子850毫安3.7伏 MONA Wave: 鋰離子500毫安3.7伏
充電:	2小時5.0伏
使用時間:	最長可達2小時
待機時間:	最長可達90天
旋轉頻率:	100赫茲
最大噪音量:	低於50分貝
界面:	5鍵界面

報廢與回收處理

報廢與回收電子類商品（適用於使用垃圾分類收集系統的歐盟及其他歐洲國家）

標示打叉的垃圾桶圖標表示該產品廢棄後，應視為報廢的電子電器設備送至相關的電子電器產品回收站，而不適用於普通垃圾的處理方式。



免責聲明：使用者請自行承擔產品使用風險。LELO及其零售商均不承擔使用本產品所產生的任何法律責任。LELO保留修改本說明書內容的權利，而沒有義務另行通知任何人所做的修改。

本說明書之內容會因品質改進作出修改，恕不另行通知。

© 2015/2016 LELOi AB.保留所有權利。

LELOi AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

由LELO瑞典設計開發

由LELO中國生產製造

網站 WWW.LELO.COM

客戶支持 CUSTOMERCARE@LELO.COM

日本語

LELO をお買い上げ頂き誠に有難うございます

製品についてご不明な点がございましたら、弊社ウェブサイト**LELO.COM**もしくはカスタマーケアまでお問い合わせください。またLELOの公式ブログ「VOLONTE」や各ソーシャルメディアでフォローいただき、ショッピングをお楽しみいただくヒントや秘訣もご覧いただけます。

製品の保証登録を行ってください

保証のご登録には、**LELO**製造証明カードに記載された保証番号を御確認いただき、**LELO.COM**よりページ右上の「登録」ボタンを押して下さい。ご購入いただいた製品の信頼性を証明し、お客様のご投資を守ります。

保証条件

保証諸条件.....	01
はじめに.....	03
LELOの充電方法.....	04
INA WAVE™.....	05
MONA WAVE™.....	07
LOKI WAVE™.....	09
INA、MONAとLOKI WAVE™の使い方.....	11
刺激モードについて.....	11
お手入れ、保管と安全について.....	12
故障、解決法について.....	13
技術仕様.....	14
廃棄に関する情報.....	15

保証諸条件

1年間の製品保証

本プレジャー製品には、購入日から1年の保証が付帯されており、製造上、素材上の不良欠陥に適用されます。不良欠陥が見つかり、保証期間内にLELOにご連絡いただいた場合は、その不良欠陥の判断後、無料でプレジャー製品の交換をいたします。

保証はプレジャー製品の機能に影響する部分のみ適用されます。正しいご使用後生じた外見上の劣化、及び事故、誤用や過失による破損や損傷には適用されません。また製品が付属品を故意的に解体・分解した場合も保証の対象外となります。

保証期間内の請求を行う場合は、請求日が保証期間内である合理的な証拠が必要となります。保証を有効なものにするため、保証期間内の保証内容とともにオリジナルの購入領収書を大切に保管してください。

保証を請求する場合は、弊社ウェブサイト**LELO.COM**内のカスタマーケアにてお客様の詳しい情報登録が必要となります。弊社より発行される返品保証 (RMA) 番号とともにお近くのLELOオフィスまで輸送費先払いにてご返送ください。なお、送料は返金されません、ご了承ください。なお、本保証はお客様の法的権利に追加されるものであり、こうしたいかなる権利にも影響するものではありません。

10年間の品質保証

LELOの1年保証の継続として、10年間の品質保証が付帯されています。**LELO.COM**より新規に製品をご購入いただく際、提示されている金額の50%でご購入いただくことができます。

はじめに

お客様のLELO製品を最大限にお楽しみいただくため、本説明書をお読みください。より詳しい情報は弊社ウェブサイト**LELO.COM**をご覧ください。

本マッサージ器の機能上、更なる快感を味わっていただくため、高品質の水性潤滑剤のご使用をお薦めいたします。

- 最初にお使いになる前、製品を2時間充電してください (参照4ページ)
- ライトが点灯するまでインターフェース中央にあるボタンを押し、マッサージ器の電源を入れてください (参照9ページ)。
- + ボタンを押し続けると振動が強くなっていきます。振動を弱くする場合、- ボタンを押してください。
- (▲ ▼ 矢印) ボタンを押して、10種類のモードをご体験ください。

電源を切る場合は、中央のボタンを押してください。お使いのLELO製品は次回お使いになるまで、最後に選択されたモードを記憶します。

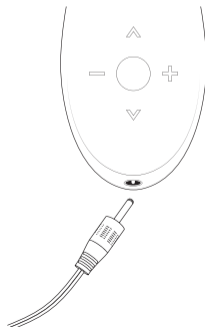
注釈: お使いのLELO製品をロックもしくはロック解除する場合は、「+」と「-」ボタンを同時に3秒間長押しして下さい。ロック設定により本器の誤った作動を防ぎます。お使いのLELO製品は充電されると自動的にロック解除されます。

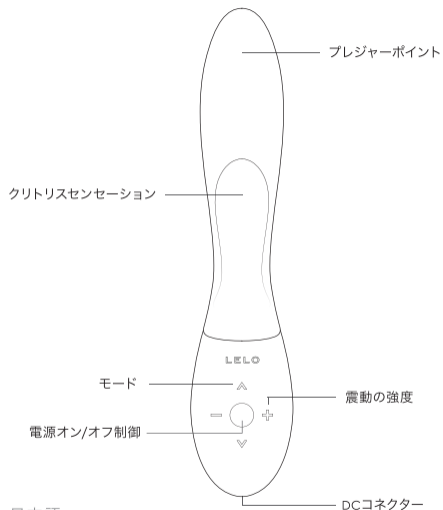
LELOの充電方法

充電前に、DCソケットに水や潤滑剤の残骸が付着していないことを確認して下さい

- わずかにカチッと感じるまで、DCソケットにDCプラグをそっと挿入して下さい。
- メインプラグを壁のソケットに挿入して下さい。LEDライトが点滅したら、お使いのLELO製品が充電中であることを意味します。充電が完了すると、(約2時間)、LEDライトは点滅から点灯に変わります。
- お使いのLELO製品の再充電が必要な場合、LEDインジゲーターが赤く点灯します。

LELOが提供したオリジナル充電器のみご使用ください。

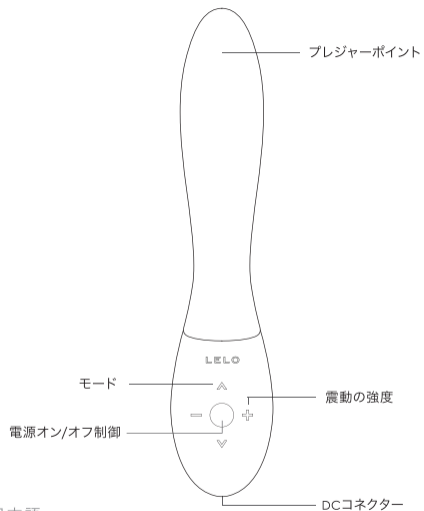




INA WAVE™

概要

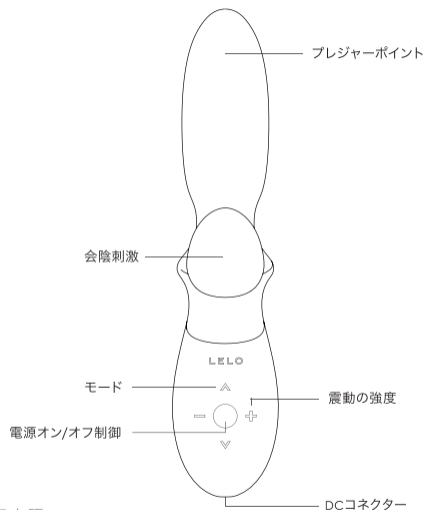
INA Wave は、女性の体の自然な曲線に合わせ、人間工学的に設計されており、女性が最も性的満足を感じる性感帯に到達するよう、魅力的な波動運動を取り入れたしなやかで、スタイリッシュなデュアルアクションバイブレーターです



MONA WAVE™

概要

MONA Wave はエレガントなミドルサイズのバイブレーターで、そのボディは魅惑的な波動運動を行い、適切な箇所まで曲がります。人間工学的にデザインされており、滑らかで、体に無害なシリコンを用い、使いやすいインターフェースで、優雅さと同時に喜びをもたらしてくれます



LOKI WAVE™

概要

LOKI Wave は2つのモーター内臓のマッサージ器。その巧みな曲線が奏でるデザインは、「魅惑的」な動きとともに会陰と前立腺を刺激。より深く、より満足のいくセンセーション、そしてよりパワフルなオーガズムへと誘う、まさに男性たちのプレジャーの最高峰です。

INA、MONAとLOKI WAVE™の使い方

電源オン/オフ制御、振動強度、波動運動そして刺激モード全てがインターフェース上で操作可能です。いずれかのボタンが押された際に、LEDライトが点灯し、インターフェースがアクティブであることを示します。

1. お使いのLELO製品の電源を入れる、もしくは切る場合は、インターフェース中央にある電源ボタンを押して下さい。
2. 振動強度を上げる場合は、+ ボタンを押して下さい。
3. 振動強度を下げる場合は、- ボタンをいつでも押せます。
4. 異なる刺激モードを繰り返し行う場合は、▲ ボタンを押して下さい。全部で10種類の刺激モードがあります。
5. 前のモードに戻りたい場合は、▼ ボタンを押して下さい。
6. お使いのLELO製品は前回お使いになった際のシミュレーション設定を自動的に記憶し、保存します。そのため、次回電源を入れた際、ユーザー様のお気に入りモードで起動します。

震動モード

INA、MONA及びLOKI Waveには、ユーザー様に私的な喜びを与える波動運動そしてマッサージ振動を最大限に活用した様々な刺激スタイルをご用意しました。

INA、MONA及びLOKI Waveの最初の起動時は、連続振動を行う「ウェーブ・モード」に設定されています。他のモードをご希望の場合は、▲ もしくは ▼ ボタンを押し、各モードを体験頂き、全ての刺激をお楽しみください!

クリーニング、保管と安全について

適切なお手入れと、正しい保管により、LELO製品の寿命は大幅に延びます。

適切なお手入れと保管で、お客様のLELO製品をより長くご使用いただけます。LELOパーソナルモイスチュライザーのような水性潤滑剤のご使用をお勧めします。シリコン性潤滑剤のご使用はお避け下さい。本製品のシリコン素材に粘着性が発生します。シリコン性潤滑剤のご使用を希望される際は、一度パッチテストを行ってください。

決してマッサージ用オイルやハンドクリームを使用しないでください。ご使用前、常にお使いの製品を清潔にしてください。LELO製品を清潔に保つため開発されたアンチバクテリアクリーニングスプレー（抗菌洗浄スプレー）のご使用をお勧めします。また温水と抗菌ソープでシリコンを洗浄し、きれいな温水でよく洗い流し、清潔な布やタオルで、軽くたたきながら乾かしていただくこともできます。

製品は水深1メートルまでの完全防水機能を搭載しております。充電端子はキャップレス防水になりますので、水中でお使い頂けます。

LELOを直射日光や高温にさらさないようにしてください。清潔な場所に保管し、その他の素材のトイレとは別の場所に保管して下さい。

重要：成人用のみ。妊娠している可能性がある方、ペースメーカーをご使用中の方、糖尿病、静脈炎や血栓症の方など、個人用マッサージ製品をご使用になる前、血栓のリスクについて専門医にご相談ください。

故障、解決法について

充電器を接続してもLEDが点滅しない。

- 電池がすでに満充電されていませんか？
- 電池切れになってませんか。充電器を認識するまで数分かかります。
- 充電器が正しく接続されていますか？ コンセントとDCソケット部分を確認して下さい。

中央ボタンを押しても、お使いのマッサージ器の電源が入らない？

- コントローラーがロックされていませんか？ + と - ボタンを同時に3秒間長押し、ロックを解除してください。
- 電池が切れていませんか？ 電池交換もしくは充電を行ってください。

お使いのLELO製品の操作に関するご質問は、下記のアドレスまでお気軽にお問い合わせください。
CUSTOMERCARE@LELO.COM

仕様

素材:	人体に無害なシリコン/ABS樹脂
バッテリー:	INA Wave/LOKI Wave: 850mAh 3.7V MONA Wave: 500mAh 3.7V
充電時間:	2 時間 5.0 V
使用時間:	2時間
待受時間:	90日間
周波数:	100Hz
最大騒音レベル:	<50dB
インターフェイス:	5-ボタンインターフェイス

廃棄に関する情報

古い電子機器の廃棄（ヨーロッパおよび他の欧州諸国の分別収集システムに適用）。

斜め十字線が引かれたゴミ箱マークは、家庭用ごみとして処理してはいけないことを表しています。適切な電気電子機器リサイクル収集所にお出してください。



免責事項: 本製品は、すべてお客様の自己責任でご使用ください。弊社及び販売店は本製品の使用に対し一切の責任を負わないものとします。さらに弊社は、本発行物の改訂及び内容の変更を随時行う権利を有し、同改訂や変更に関する通知を行う義務を負わないものとします。

全製品に適用。モデルは改良のため、予告なく変更される場合があります。

© 2015/2016 LELOi AB. ALL RIGHTS RESERVED.

LELOi AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

設計・開発: LELO SWEDEN

製造: LELO 中国

ウェブサイト WWW.LELO.COM

サポート CUSTOMERCARE@LELO.COM

한국어

LELO 제품을 구입해 주셔서 감사드립니다

LELO.com 웹사이트 및 고객센터 섹션에서 제품에 대한 더 많은 정보를 얻을 수 있습니다. 또한 구입하신 제품의 사용 방법 및 요령을 LELO블로그와 Facebook으로 만나보실 수 있습니다.

제품보증 등록

제품을 등록하기 위해 제공된 LELO 제품 고객 카드에는 제품 보증 번호가 적혀 있습니다. 홈 페이지 LELO.com 에 접속하셔서 페이지 상단의 REGISTER 버튼을 클릭해 주세요. 등록을 하셔야 고객님의 구입하신 제품의 구매 정보를 보호 받으실 수 있습니다.

목차

품질 보증 이용 규약 및 조건.....	01
시작하기.....	03
충전하기.....	04
INA WAVE™	05
MONA WAVE™	07
LOKI WAVE™	09
INA, MONA 와 LOKI WAVE™ 사용하기.....	11
종류의 진동	11
세척, 보관 및 안전	12
고장 및 해결 방법	13
제품 사양	14
폐기처리에 관한 정보	15

품질 보증 이용 규약 및 조건

1년 품질 보증

LELO는 제품 구입일부터 1년간 품질 보증을 제공해 드립니다. 보증 기간 이내에 제품에 결함이 발견된 경우 무료로 제품을 교환해 드립니다. 보증은 제품의 기능에 영향을 주는 부분에만 적용됩니다. 이미 사용하셨을 경우, 실수로 파손이 되었거나 오용, 제품 방치 등에 의한 품질 저하에는 적용되지 않습니다. 제품(혹은 부속품)을 분해하셨을 경우, 또한 실수로 인터 페이스내에 물이 들어갔을 경우도 보상 범위에 속하지 않습니다.

보증 기간내의 제품 A/S를 확인하기 위해 구입 영수증을 소중히 보관해 주세요.

제품 A/S를 신청하실 때는 우선 **LELO.com** 접속후 CUSTOMER CARE 에 들어가서 신청서 에 자세히 작성해 주세요. 제품은 보내실 때에는 RMA 번호가 기재된 보증서와 함께 가까운 LELO 사무실로 보내주세요. 운송료는 고객님의 부담하셔야 합니다. 소비자로서 고객님의 법정 권리는 본 보증 규정에 적용되지 않습니다.

10년 품질 보증

1년 제품 보증의 연장으로서 LELO 제품은 10년간 품질 보증이 제공되고 있어 **LELO.com** 에서 새로운 LELO 제품을 구입하실 시 판매가 50%의 가격으로 구입하실수 있습니다.

LELO.com 으로 접속후 CUSTOMER CARE 에 들어가시면 이용 규약 및 조건을 확인하실 수 있습니다.

시작하기

구매하신 LELO 제품을 최대한 활용할 수 있도록 본 사용 설명서를 읽어주시고 자세한 사항은 **LELO.com**에서 확인하세요.

사용시의 편안함을 위해 마사지기에 수용성 윤활제를 바르시고 시도해 주세요.

- 처음 제품을 사용하기 전에 제품을 2시간 충전해 주세요.(p.4).
- 불빛이 들어올때까지 본 제품 중심에 있는 버튼을 눌러 제품의 전원을 켜주세요. (p.9)
- 기기 본체의 진동을 강하게 하기 위해서는, 리모컨의 + 버튼을 눌러 주세요. 기기 본체의 진동을 약하게 하기 위해서는, 리모컨의 -버튼을 눌러 주세요.
- ▲ 버튼과 ▼ 버튼을 눌러 10가지의 다양한 진동 모드를 경험해보세요.
- 중앙 버튼을 누르시면 전원이 꺼집니다. 다음 사용을 위해 당신의 LELO는 마지막으로 사용하셨던 자극 모드를 자동으로 저장합니다.

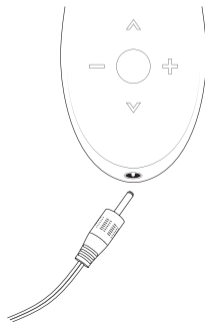
유의사항: + 버튼과 - 버튼을 3초 동안 누르면 당신의 LELO 제품을 잠금 혹은 잠금해제 하실 수 있습니다. 이 잠금 설정 기능으로 장치의 불시 작동 예방이 가능하며 충전 시에는 자동으로 제품의 잠금이 해제 됩니다.

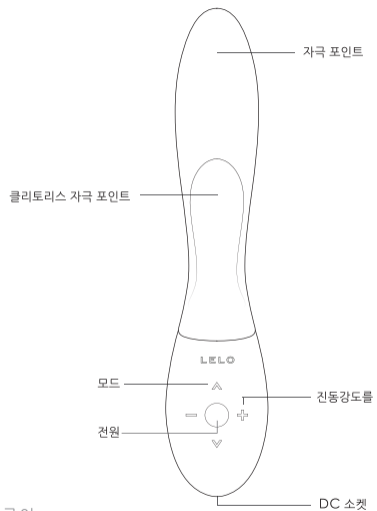
충전하기

LELO 마사지기의 DC 충전구는 기기 측면에 있습니다.

- 충전 포트에 DC플러그를 꽂아주세요.
- 기기의 라이트가 켜지고 충전하고 있는 것을 표시합니다.기기가 완전 충전되었을 경우는,
- MONA 웨이브의 충전이 필요할 때에는 LED 등이 빨간색으로 변합니다.

LELO 에서 제공하는 충전기만을 사용해주세요.

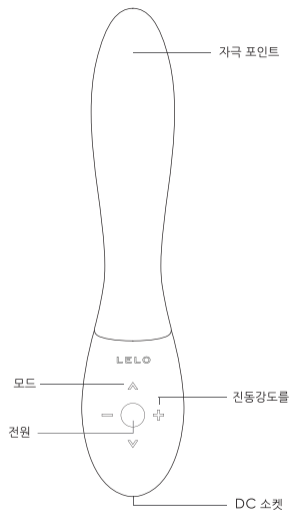




INA WAVE™

개요

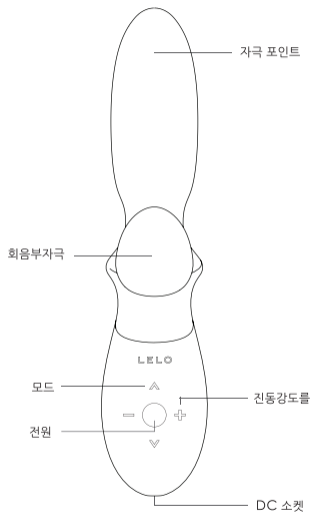
INA Wave 는 매끄럽고 스타일리시한 듀얼 액션 바이브레이터입니다. 본 제품은 매혹적인 진동으로 여성분들의 성감대를 자극시키며, 신체 라인에 딱 맞아 떨어지게끔 인체공학적으로 디자인되어있습니다.



MONA WAVE™

개요

MONA Wave 는 중간 크기의 우아한 바이브레이터로 매혹적으로 움직이며 이곳 저곳까지 유연하게 잘 구부러집니다. 부드러운 실리콘 제질과 쉽게 사용할 수 있는 본체 그리고 인체공학적인 디자인이 당신에게 만족감과 동시에 우아함까지 선사해드립니다.



LOKI WAVE™

개요

LOKI Wave 는 도발적인 움직임으로 회음부와 전립선을 자극하도록 완벽히 만들어진 이중 모터의 마사지기입니다. 더 깊고 더 만족스러운 감각과 더 강력한 오르가즘을 전달하는 덕분에 남성 오르가즘의 절정을 만나보실 수 있습니다.

INA, MONA 와 LOKI WAVE™ 사용하기

전원, 진동 강도, 움직임 그리고 자극 모드 모두 본체로 조정됩니다. 버튼이 눌리지면 LED등이 본체 작동을 표시합니다.

1. 본체 중심에 있는 전원 버튼을 눌러 제품을 작동 혹은 정지시킵니다.
2. + 버튼을 눌러 진동 강도를 높입니다.
3. 언제든지 - 버튼을 누르시면 진동강도를 낮추실 수 있습니다.
4. ▲ 버튼을 눌러 총 10가지의 다양한 자극 모드를 작동시킵니다.
5. ▼ 버튼을 누르시면 이전 모드로 돌아갑니다.
6. 당신의 LELO는 마지막으로 사용하셨던 자극 모드를 자동으로 저장하여, 다음 사용 시 전원을 켤때 선호 모드에서 시작됩니다.

종류의 진동

INA, MONA 와 LOKI Wave 의 다양한 자극 모션으로 구성된 진동 마사지를 통해 은밀한 기쁨을 마음껏 즐기실 수 있습니다.

INA, MONA 와 LOKI Wave 를 처음 작동하시면, 지속적인 진동으로 이뤄진 진동모드로 시작됩니다. ▲ 버튼과 ▼ 버튼을 눌러 각기 다른 모드를 통해 오감을 곤두세우는 짜릿함을 즐겨보세요!

세척, 보관 및 안전에 관하여

적절한 유지와 관리로 당신의 LELO제품은 수명주기를 최대한 연장할수 있습니다.

LELO의 Personal Moisturizer 같은 수용성 윤활젤을 사용하는 것을 권장합니다.실리콘을 기반으로 한 윤활젤을 사용하면 제품이 영구적으로 끈적하게 될 가능성이 있기 때문에 사용을 삼가해 주십시오. 만약 실리콘 윤활젤을 사용하고 싶다면, 테스트를 먼저 하십시오. 윤활제 대신에 마사지 오일이나 핸드크림을 사용하지 마십시오. LELO제품의 사용 전 후에는 항상 깨끗하게 청소해주시요.

세척할때에는, LELO의 Antibacterial Cleansing Spray와 같은 세척 제품을 사용해 주세요.만약 이러한 제품이 없으면 온수와 향균 비누로 세척하고 씻은후 보푸라기가 없는 천이나 수건으로 닦아주셔도 좋습니다. 알콜, 휘발유나 아세톤이 포함 된 세척제를 사용하지 마십시오.

오른 충전 소켓은 완전 방수 기능을 탑재함으로써 청결시 편리하며 자유롭게 1미터 수중에서 사용할 수 있습니다.

LELO제품을 직사광선에서 피하도록 해주시고, 더운 곳에 쬐지 않게 해 주세요.

청결한 장소에 당신의 LELO 제품을 보관해 주세요.

중요사항: 성인만 사용할수 있습니다. 임신부나 심장질환,당뇨,정맥염 이나 혈전증이 있는 분들은 마사지 제품을 사용하기전에 전문 의사와 상담을 하여야합니다.

고장 및 해결 방법

충전기를 연결해도 LED가 점멸하지 않는다.

- 배터리가 이미 완전 충전되고 있지 않은지 확인하세요.
- 배터리가 완전 소모되어 있을수 있습니다. 몇분이 지나야 충전이 되고있음을 인식합니다.
- 충전기가 제대로 연결되어있지 않을수 있습니다. DC소켓을 확인하세요.

중앙 버튼을 눌러도 마사지가 움직이지 않는다.

- 리모컨이 잠금 상태일 수 있습니다.*버튼과 -버튼을 3초간 누르셔서 해제하세요.
- 배터리가 고갈되었을수도 있습니다. 배터리를 교체하시거나 충전하세요.

만약 LELO의 다른 문제가 있거나, 작동과 관련하여 다른 질문이 있으신 분은 CUSTOMERCARE@LELO.COM으로 문의하세요.

제품 사양

재질:	인체에 안전한 실리콘/ABS
배터리:	INA Wave/LOKI Wave: 리튬 이온 전지 850 mAh 3.7 V MONA Wave: 리튬 이온 전지 500 mAh 3.7 V
충전기:	2 시간 5.0 V
사용 시간:	2시간
대기시간:	90일 (본체)
주파수:	100Hz
최대 소음 레벨:	<50dB
인터페이스:	5 버튼

폐기처리에 관한 정보

오래된 전자 제품의 처리 (별도 폐기물 수거 시스템과 EU 및 다른 유럽 국가에적용).

사선으로 지워진 쓰레기통 마크는 이 제품이 가정용 쓰레기로 취급되어서는 안되고, 전자 제품을 재활용하는 장소에 폐기해야하는것을 나타냅니다.



면책 조항 : 이 LELO 제품에 대한 책임은 자신이 지게됩니다. LELO나 소매 유통 업체도 제품의 사용에 대한 책임을 지지 않습니다. 또한LELO는 매뉴얼을 수정하거나 변경할수 있으며, 수정된 내용에 대해 알릴 의무를 가지고 있지 않습니다.

제품 모델은 개선때문에 사전 통보없이 변경 될 수도 있습니다.

© 2015/2016 LELOi AB. ALL RIGHTS RESERVED.

LELOi AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

DESIGNED AND DEVELOPED BY LELO SWEDEN

MANUFACTURED BY LELO IN CHINA

WEBSITE WWW.LELO.COM

SUPPORT CUSTOMERCARE@LELO.COM

www.lelo.com